

Dresdner Beiträge zur Hethitologie 51

Giulia Torri, Francesco G. Barsacchi

Hethitische Texte in Transkription KBo 13

Harrassowitz Verlag

Dresdner Beiträge zur Hethitologie

Herausgegeben von
Johann Tischler und Detlev Groddek

Band 51

2018

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Giulia Torri, Francesco G. Barsacchi

Hethitische Texte in Transkription KBo 13

2018

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Die Abbildung auf der Umschlagrückseite bietet eine Nachzeichnung des hieroglyphenluwischen Siegels ZN 1769 der Skulpturensammlung, Staatliche Kunstsammlungen Dresden.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the internet at <http://dnb.dnb.de>

Informationen zum Verlagsprogramm finden Sie unter
<http://www.harrassowitz.de/verlag>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2018
Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung in elektronische Systeme.
Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.
Satz und Layout: Giulia Torri, Francesco G. Barsacchi
Druck und Verarbeitung: KN Digital Printforce GmbH, Stuttgart
Printed in Germany

ISSN 1619-0874
ISBN 978-3-447-11043-3
e-ISBN 978-3-447-19760-1

INHALT

Einleitung	XV
------------	----

Transkriptionen

Nummer 1 (451/s)	1
Nummer 2 (239/s)	6
Nummer 3 (34/s)	8
Nummer 4 (115/u)	9
Nummer 5 (290/t)	10
Nummer 6 (14/t)	10
Nummer 7 (213/s)	11
Nummer 8 (124/t)	12
Nummer 9 (60/t)	12
Nummer 10 (217/t)	13
Nummer 11 (252/t)	14
Nummer 12 (256/t)	15
Nummer 13 (2209/g).....	15
Nummer 14 (114/s)	18
Nummer 15 (800/u)	18
Nummer 16 (2152/g).....	19
Nummer 17 (2021/f)	20
Nummer 18 (718/u)	21
Nummer 19 (306/r)	22
Nummer 20 (866/u)	23
Nummer 21 (338/t)	24
Nummer 22 (435/t)	24
Nummer 23 (382/t)	25
Nummer 24 (1528/u)	26
Nummer 25 (121/u)	27
Nummer 26 (354/t)	28
Nummer 27 (170/t)	29
Nummer 28 (509/t)	30

Nummer 29 (530/s)	31
Nummer 30 (147/s)	33
Nummer 31 (401/s)	34
Nummer 32 (486/t)	38
Nummer 33 (329/t)	38
Nummer 34 (526/s)	39
Nummer 35 (Bo 777)	41
Nummer 36 (4/u)	43
Nummer 37 (702/u)	44
Nummer 38 (250/u)	46
Nummer 39 (176/s)	47
Nummer 40 (333/t)	48
Nummer 41 (261/u)	49
Nummer 42 (101/u)	50
Nummer 43 (722/u)	51
Nummer 44 + 44a(1155/u + 723/u)	52
Nummer 45 (1021/u)	53
Nummer 46 (624/u)	54
Nummer 47 (860/u)	56
Nummer 48 (265/s)	56
Nummer 49 (727/u + 796/u)	57
Nummer 50 (555/t)	58
Nummer 51 (1158/u)	59
Nummer 52 (575/t)	59
Nummer 53 (467/t)	62
Nummer 54 (270/s)	63
Nummer 55 (1337/v)	63
Nummer 56 (89/u)	65
Nummer 57 (544/t)	65
Nummer 58 (226/u + 781/u)	67
Nummer 59 (858/u)	71
Nummer 60 (393/t)	72
Nummer 61 (237/u)	73
Nummer 62 (21/u)	73

Nummer 63 (576/t)	75
Nummer 64 (116/s)	76
Nummer 65 (1402/u)	78
Nummer 66 (134/s)	79
Nummer 67 (90/s)	80
Nummer 68 (1396/u)	81
Nummer 69 (136/s)	84
Nummer 70 (575/s)	84
Nummer 71 (20/u)	85
Nummer 72 (458/s)	86
Nummer 73 (28/u)	88
Nummer 74 (318/t)	89
Nummer 75 (2163/g)	89
Nummer 76 (556/t)	90
Nummer 77 (562/t)	92
Nummer 78 (Bo 1868 + 766/u + 844/u)	94
Nummer 79 (219/s)	95
Nummer 80 (100/t)	96
Nummer 81 (149/u)	97
Nummer 82 (129/u)	97
Nummer 83 (749/u)	98
Nummer 84 (1020/u)	99
Nummer 85 (213/t)	99
Nummer 86 (618/u)	100
Nummer 87 (416/t)	102
Nummer 88 (629/u)	102
Nummer 89 (236/u)	104
Nummer 90 (1/s)	105
Nummer 91 (185/t)	105
Nummer 92 (404/s)	106
Nummer 93 (256/u)	107
Nummer 94 (41/u)	108
Nummer 95 (33/u)	109
Nummer 96 (619/u)	110

Nummer 97 (80/s)	110
Nummer 98 (15/s)	111
Nummer 99 (256/s)	112
Nummer 100 (38/s)	114
Nummer 101 (299/u)	115
Nummer 102 (2127/g)	118
Nummer 103 (2149/g)	118
Nummer 104 (2207/g)	119
Nummer 105 (2133/g)	119
Nummer 106 (211/s)	120
Nummer 107 (92/u)	121
Nummer 108 (2147/g)	122
Nummer 109 (127/u)	123
Nummer 110 (36/u)	124
Nummer 111 (258/u)	125
Nummer 112 (2181/g)	126
Nummer 113 (254/u)	127
Nummer 114 (244/s)	127
Nummer 115 (621/u)	132
Nummer 116 (632/u)	132
Nummer 117 (257/u)	134
Nummer 118 (85/u)	134
Nummer 119 (257/s)	135
Nummer 120 (557/s)	139
Nummer 121 (757/t)	140
Nummer 122 (41/s)	141
Nummer 123 (66/s)	142
Nummer 124 (137/s)	143
Nummer 125 (40/s)	143
Nummer 126 (159/s)	144
Nummer 127 (157/s)	145
Nummer 128 (455/t + 412/s + 457/s)	146
Nummer 129 (395/t)	148
Nummer 130 (410/t)	149

Nummer 131 (263/s + 432/s)	150
Nummer 132 (592/t)	152
Nummer 133 (381/t)	152
Nummer 134 (73/t)	153
Nummer 135 (62/s)	155
Nummer 136 (515/s)	156
Nummer 137 (113/s)	157
Nummer 138 (117/s)	158
Nummer 139 (571/s)	159
Nummer 140 (94/s)	159
Nummer 141 (747/u)	160
Nummer 142 (1004/u)	161
Nummer 143 (1905/u)	162
Nummer 144 (259/u)	163
Nummer 145 (854/u)	163
Nummer 146 (119/u)	165
Nummer 147 (336/t)	168
Nummer 148 (2186/g)	170
Nummer 149 (206/s)	170
Nummer 150 (97/s)	171
Nummer 151 (22/s)	172
Nummer 152 (65/s)	172
Nummer 153 (27/s)	174
Nummer 154 (590/s)	175
Nummer 155 (70/s)	175
Nummer 156 (501/t)	176
Nummer 157 (2128/g)	178
Nummer 158 (406/s)	179
Nummer 159 (438/t)	180
Nummer 160 (407/s)	181
Nummer 161 (154/u)	182
Nummer 162 (392/t)	183
Nummer 163 (5/u)	185
Nummer 164 (415/s)	187

Nummer 165 (335/t)	190
Nummer 166 (317/t)	192
Nummer 167 (2201/g)	193
Nummer 168 (253/u)	195
Nummer 169 (148/s)	197
Nummer 170 (87/s)	198
Nummer 171 (2/s)	199
Nummer 172 (8/s)	200
Nummer 173 (527/s)	200
Nummer 174 (196/s)	201
Nummer 175 (1001/u)	202
Nummer 176 (2169/g)	203
Nummer 177 (2135/g)	204
Nummer 178 (340/t)	206
Nummer 179 (55/u)	207
Nummer 180 (616/u)	207
Nummer 181 (2122/g)	208
Nummer 182 (669/u)	210
Nummer 183 (2190/g)	210
Nummer 184 (2144/g)	211
Nummer 185 (2145/g)	211
Nummer 186 (267/s)	212
Nummer 187 (264/s)	213
Nummer 188 (252/s)	213
Nummer 189 (559/t)	214
Nummer 190 (118/s)	215
Nummer 191 (79/u)	216
Nummer 192 (415/t)	217
Nummer 193 (64/u)	218
Nummer 194 (508/t)	219
Nummer 195 (138/s)	219
Nummer 196 (2180/g)	220
Nummer 197 (2179/g)	221
Nummer 198 (118/u)	221

Nummer 199 (144/u)	222
Nummer 200 (299/t)	222
Nummer 201 (262/s)	223
Nummer 202 (561/t)	224
Nummer 203 (776/u)	225
Nummer 204 (728/u)	225
Nummer 205 (588/t)	226
Nummer 206 (240/s)	227
Nummer 207 (1157/u)	228
Nummer 208 (558/t)	229
Nummer 209 (1398/u)	230
Nummer 210 (2138/g)	230
Nummer 211 (1400/u)	232
Nummer 212 (1161/u)	232
Nummer 213 (2202/g)	233
Nummer 214 (2189/g)	234
Nummer 215 (510/t)	236
Nummer 216 (413/t)	237
Nummer 217 (537/s + 579/s + 584/s)	238
Nummer 218 (783/u)	241
Nummer 219 (2166/g)	241
Nummer 220 (1401/u)	242
Nummer 221 (2174/g)	243
Nummer 222 (2171/g)	243
Nummer 223 (249/s)	244
Nummer 224 (861/u)	246
Nummer 225 (630/u)	247
Nummer 226 (2150/g)	248
Nummer 227 (2203/g)	249
Nummer 228 (784/u)	250
Nummer 229 (855/u)	251
Nummer 230 (2168/g)	253
Nummer 231 (527/t)	254
Nummer 232 (342/t)	255

Nummer 233 (576/s)	256
Nummer 234 (423/s)	256
Nummer 235 (419/s)	259
Nummer 236 (2183/g)	260
Nummer 237 (425/s)	261
Nummer 238 (553/s)	263
Nummer 239 (146/u)	265
Nummer 240 (596/t)	266
Nummer 241 (446/s)	267
Nummer 242 (156/s + 236/s)	271
Nummer 243 (2172/g)	272
Nummer 244 (127/t)	272
Nummer 245 (40/u)	273
Nummer 246 (208/s)	274
Nummer 247 (597/t)	276
Nummer 248 (146/s)	277
Nummer 249 (457/t)	278
Nummer 250 (526/t)	280
Nummer 251 (2151/g)	282
Nummer 252 (539/s)	283
Nummer 253 (289/s)	285
Nummer 254 (518/s)	286
Nummer 255 (21/s)	286
Nummer 256 (2184/g)	286
Nummer 257 (720/u)	289
Nummer 258 (391/t)	290
Nummer 259 (565/t)	291
Nummer 260 (615/u)	292
Nummer 261 (143/s)	296
Nummer 262 (239/u)	296
Nummer 263 (731/u)	297
Nummer 264 (81/s)	298
Nummer 265 (1183/u)	299
Nummer 266 (150/t)	300

Nummer 267 (795/u)	301
Nummer 268 (1185/u)	303
Indices	305
Konträrindex der Anschlußstücke, Duplikate sowie zur Ergänzung etc. herangezogenen Textstücke	314
Konträrindex der CTH-Nummern	317

EINLEITUNG

Das Autographie-Band KBo 13 wurde in dem Jahr 1967 von Heinrich Otten vorgelegt. Alle Textfragmente stammen aus sekundärer Lage innerhalb des Gebietes L/18 (Haus am Hang, HaH) in Ḫattuša. Im Zuge der Publikation der übrigen HaH Fragmente (KBo 45, KBo 49 und KBo 56) hat Giulia Torri die Umschriften vorbereitet. Die Autorin hat einen Teil der Bearbeitung in den Jahren 2014-2016 dank eines Stipendiums der Alexander von Humboldt-Stiftung im Rahmen einer monographischen Studie über die Textsammlung des Hauses am Hang in Hattusa am Institut für Altorientalischen Philologie der Universität Mainz angefertigt. An dieser Stelle möchten wir Frau Professor Doris Prechel und den Mitarbeitern des Hethitologie-Archivs der Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz danken. Im Jahr 2016 hat Francesco Barsacchi, als Stipendiat der Universität Florenz, die Umschriften der Fragmente kontrolliert und vollendet, die Datierungen an den Photos kollationiert sowie die Bibliographie und das Abkürzungsverzeichnis erstellt. G. Torri und F. Barsacchi haben zusammen die Indices erarbeitet und das Manuskript abgeschlossen. Wir möchten Herrn Detlev Groddek für die zahlreichen und wertvollen Hinweise zur Erstellung des Manuskripts danken.

Florenz, 20 März 2018

Giulia Torri und Francesco Barsacchi

ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS

Die Abkürzungen der herangezogenen Literatur erfolgen in Anlehnung an das Abkürzungsverzeichniss der FS Kořak (= DBH 25), p. XIX-XLVIII. An zusätzlichen (bzw. abweichenden) Abkürzungen finden Verwendung:

AAWL	Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Geistes- und sozialwissenschaftliche Klasse (Mainz), 1950ff.
1968, 3	Otten, Heinrich, Die hethitischen historischen Quellen und die altorientalische Chronologie, Wiesbaden 1968
AhT	Beckman, Gary/Bryce, Trevor/Cline, Eric H., The Ahhiyawa Texts (Society of Biblical Literature, Writings from the Ancient World 28), Atlanta 2011
AOAT 8 ²	Rainey, Hanson F., El Amarna Tablets 359-379. Supplement to J.A. Knudtzon, Die El-Amarna Tafeln. 2nd Edition, Revised. Containing All Texts Published after Knudtzon's Edition, Arranged in Order of Its Serial Numbers, Transcribed, Translated and Furnished with a Working Bibliography and Glossary, Kevelaer/Neukirchen-Vluyn 1978
AOAT 288	Kassian, Alexei, Korolëv, Andrejĭ, Sidel'tsev, Andrej, Hittite Funerary Ritual řalliř wařtaiř, Münster 2002
AOAT 366	Boda, Mark J./Novotny, Jamie (Edd.), From the Foundations to the Crenellations. Essays on Temple Building in the Ancient Near East and Hebrew Bible Münster 2010
AOAT 391	Hutter, Manfred / Hutter-Braunsar, Silvia (EdD.), Hethitische Literatur. Überlieferungsprozesse, Textstrukturen, Ausdrucksformen und Nachwircken. Akten des Symposiums vom 18. Bis 20. Februar 2010 in Bonn, Münster 2011
Apogée	Freu, Jacques/Mazoyer, Michel, L'apogée du Nouvel Empire Hittite. Les Hittites et leur Histoire, Paris 2008 (Collection KUBABA Série Antiquité 14)

ArchAn	Anadolu arşivleri/Archivum Anatolicum (Ankara) Bd. 1ff. (1995ff.)
Arier	Kammenhuber, Annelies, Die Arier im Vorderen Orient, Heidelberg 1968
BaM	Baghdader Mitteilungen (Mainz) Bd. 1ff. (1960ff.)
BBVO 20	Cancik-Kirschbaum, Eva/Ziegler, Nele (Edd.), Entre les fleuves – I. Untersuchungen zur historischen Geographie Obermesopotamiens im 2. Jahrtausend v. Chr, Gladbeck 2009
Berggötter	Haas, Volkert, Hethitische Berggötter und hurritische Steindämonen. Riten, Kulte und Mythen. Eine Einführung in die altkleinasiatischen religiösen Vorstellungen, Mainz 1982 (= Kulturgeschichte der antiken Welt 10)
BGH	Richter, Thomas, Bibliographisches Glossar des Hurritischen, Wiesbaden 2012
BMECCJ	Bulletin of the Middle Eastern Culture Center in Japan (Wiesbaden) Bd. 1-11 (1984-1999)
BSNESJ	Bulletin of the Society for the Near Eastern Studies in Japan (Nippon Oriento Gakkai) (Tokyo), Bd. 1-4 (1955/58-1962) [Fortsetzung unter Orient]
AÜDTCFY	Ankara Üniversitesi dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Yayınları (Ankara), Bd. 1ff. (1944ff.)
Capitali	Le capitali del Vicino Oriente Antico. Regalità e culto, monumentalità e amministrazione (Atti del Convegno internazionale Milano, 28 gennaio 2006), Milano 2007
CDOG 6	Wilhelm, Gernot (Ed.), Ḫattuša-Bogazköy. Das Hethiterreich im Spannungsfeld des Alten Orients. 6. Internationales Colloquium der Deutschen Orient-Gesellschaft 22.-24. März 2006, Würzburg, Wiesbaden 2008
CHANE 40	Görke, Susanne, Das Rituals der Aštu (CTH 490). Rekonstruktion und Tradition eines hurritisch-

	hethitischen Rituals aus Boğazköy/Hattuša, Leiden/Boston 2010 (= CHANE 40)
CHANE 64	Mouton, Alice/Rutherford, Ian/Yakubovich, Ilya (Edd.), Luwian Identities. Culture, Language and Religion between Anatolia and the Aegean, Leiden/Boston 2013
Chatreššar	Chatreššar. Ročenka Ústavu starého Předného východu a Srovnávací Jazykovědy Filozofické fakulty Univerzity Karlovy (Yearbook of the Institute of Comparative Linguistics, Charles University, Prague), Praha 1997ff.
CHDS 2	Soysal, Oğuz, Unpublished Bo-fragments in Transliteration I (Bo 9536-Bo 9736), Chicago, Ill. 2015
CM 21	Hazenbos, Joost, The Organization of the Anatolian Local Cults during the Thirteenth Century B.C. An Appraisal of the Hittite Cult Inventories, Leiden/Boston 2003
CNIP 38	Barjamovic, Gojko, A Historical Geography of Anatolia in the Old Assyrian Colony Period, Copenhagen 2011
DBH 11	Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 30. Dresden 2004
DBH 16	Roszkowska-Mutschler, Hanna, Hethitische Texte in Transkription. KBo 45, Wiesbaden 2005
DBH 18	García Trabazo, José Virgilio/Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KUB 58, Wiesbaden 2005
DBH 23	Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. IBoT 4, Wiesbaden 2007
DBH 24	Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 22, Wiesbaden 2008
DBH 28	Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 50, Wiesbaden 2008.
DBH 29	Zehnder, Thomas, Die hethitischen Frauennamen. Katalog und Interpretation, Wiesbaden 2010
DBH 30	Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KUB 2, Wiesbaden 2009

- DBH 31 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 54, Wiesbaden 2010
- DBH 33 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 47, Wiesbaden 2010
- DBH 34 Marquardt, Henning, Hethitische Logogramme. Funktion und Verwendung, Wiesbaden 2011
- DBH 36 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 57, Wiesbaden 2011
- DBH 38 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 48, Wiesbaden 2012
- DBH 39 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 58, Wiesbaden 2012
- DBH 40 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 49, Wiesbaden 2013
- DBH 41 Asan, Ali Naci, Der Mythos vom erzürnten Gott. Ein philologischer Beitrag zum religionshistorischen Verständnis des Telipinu-Mythos und verwandter Texte, Wiesbaden 2014
- DBH 42 Maier, Michael Georg, Hethitisch *°uant-* und Verwan(d)tes. Untersuchungen zur Vertretung des indogermanischen Possessivsuffixes **-uent-* in den anatolischen Sprachen, Wiesbaden 2013
- DBH 44 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription, KBo 59, Wiesbaden 2014
- DBH 47 Groddek, Detlev, Hethitische Texte in Transkription. KBo 46, Wiesbaden 2015
- Diss. Dissertation:
- Barsacchi, Francesco Giuseppe, Le cerimonie ittite del tuono. Edizione critica di CTH 630 e 631, Diss. Firenze 2014
 - Berman, Howard, The Stem Formation of Hittite Nouns and Adjectives, Diss. Chicago 1972
 - Carter, Charles, Hittite Cult-Inventories, Dissertation Chicago, Illinois 1962

- Collins, Billie Jean, The Representation of Wild Animals in Hittite Texts, Diss. Yale University, 1989
- Cordani, Violetta, La cronologia del regno di Šuppiluliuma I, Diss. Trieste 2009
- Czyżewska, Isabella Sylwia, How to Pray to Hittite Gods: A Semantic and Contextual Analysis of Hittite Prayer Terminology with the New Editions of Selected Prayers of Muršili II, Diss. London 2012
- Eisele, Werner, Der Telipinu-Erlaß, Diss. München 1970
- Galmarini, Niccolò, Uno studio sulla formazione e la tradizione del testo della festa ittita dell'AN-TAḪ.ŠUM^{SAR}: i casi di CTH 615, 616 e 618, Diss. Roma 2013
- García Trabazo, José Virgilio, Los textos hititas en *Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (ANET)*. Edición crítica y traducción, Diss. Oviedo 1996
- Giorgieri, Mauro, I testi ittiti di giuramento, Diss. Firenze 1995
- Kellermann, Galina, Recherches sur les rituels de fondation hittites, Diss. Paris 1980
- Klock-Fontanille, Isabelle, La représentation de la royauté dans les textes hittite de l'ancien royaume, Diss. École Pratique des Hautes études 1995
- Melchert, Harold Craig, Ablative and Instrumental in Hittite, Diss. Harvard University, Cambridge, Massachusetts 1977
- Nakamura, Mitsuo, Das hethitische nuntarrijašḫa-Fest, Diss. Würzburg 2002
- Pringle, Jacqueline Marie, "Hittite kinship and marriage: a study based on the cuneiform texts from 2nd millennium Boğazköy, Diss. London 1993

- Rößle, Sylvester, Sprachvergleichende Untersuchungen zu den hethitischen āi-Stämmen: ein Beitrag zur hethitischen Sprachgeschichte, Diss. Augsburg 2002.
 - Sakuma, Yasuhiko, Hethitische Vogelorakeltexte, 2 Bde, Diss. Würzburg 2009 [Publikation für StBoT in Vorbereitung]
 - Scheucher, Tobias Simon, The Transmissional and Functional Context of the Lexical Lists from Ḫattuša and from the Contemporaneous Traditions in Late-Bronze-Age Syria, Diss. Leiden 2012
 - Soláns Gracia, Bárbara E., Poderes colectivos en la Siria del Bronce Final, Diss. Zaragoza 2011
 - Soysal, Oğuz, Mursili I. – Ene historische Studie. Diss. Würzburg 1989
 - Tognon, Rosanna, Gli oracoli MUŠEN ḪURRI: Una tecnica divinatoria ittita, Diss. Napoli 2005
 - Yakubovich, Ilya S., Sociolinguistics of the Luwian Language, Diss. Chicago 2008, 2 Bde
 - White, Grace Kate-Sue, The Religious Iconography of Cappadocian Glyptic in the Assyrian Colony Period and Its Significance in the Hittite New Kingdom, Diss. Chicago, 1993.
 - Winkels, Harald, Das zweite Pestgebet des Mursili KUB XIV 8 und Duplikate. Eine methodologische Untersuchung zur Datierung hethitischer Texte des 14. Jahrhunderts v. Chr., Diss. Hamburg 1978
- EDHIL Klockhorst, Alwin, Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon, Leiden/Boston 2008
- Eothen 14 Cammarosano, Michele, Il decreto antico-ittita di Pimpira, Firenze 2006
- Eothen 15 Marizza, Marco, Dignitari ittiti del tempo di Tuḫaliya I/II, Arnuwanda I, Tuḫaliya III, Firenze 2007

Eothen 16	Strobel, Karl (ed.), <i>New Perspectives on the Historical Geography and Topography of Anatolia in the II and I millennium B.C.</i> , Firenze 2008
Eothen 18	De Martino, Stefano, <i>Hurrian Personal Names in the Kingdom of Ḫatti</i> , Firenze 2011
Epic & History	Konstan, David/Raaflaub, Kurt A., (Edd.), <i>Epic and History</i> , Oxford u.a. 2010
6. Fachtagung	Myrhofer, Manfred/Peters, Martin/Pfeiffer, Oskar E. (Edd.), <i>Lautgeschichte und Etymologie. Akten der VI. Fachtagung der Indogermanische Gesellschaft</i> , Wien 24.-29. September 1978, Wiesbaden 1980
FS Archi	Francia, Rita/ Torri, Giulia (Edd.), <i>Studi di Ittitologia in onore di Alfonso Archi</i> , Roma 2010 = Or 79 (2010), Fasc. 2
FS Beckman	Collins, Billie Jean/Michalowski, Piotr (Edd.), <i>Beyond Hatti. A Tribute to Gary Beckman</i> , Atlanta 2013
Fs Carruba ²	Cotticelli Kurras, Paola/Giorgieri, Mauro/Mora, Clelia/Rizza, Alfredo (Edd.), <i>Interferenze linguistiche e contatti culturali in Anatolia tra II e I millennio a.C. Studi in onore di Onofrio Carruba in occasione del suo 80° compleanno</i> , Genova 2012 (= StMed 24)
FS Dinçol	Alparslan, Metin/ Doğan-Alparslan, Meltem/ Peker, Hasan, Belkıs Dinçol ve Ali Dinçol'a Armağan. <i>Vita. Festschrift in Honor of Belkıs Dinçol and Ali Dinçol</i> , Istanbul 2007
FS Erzen	= AnAr 14 (1996). Prof. Dr. Arif Erzen'e Armağan
FS Freu	Mazoyer, Michel/Aufrère, Sydney Hervé (Edd.), <i>De Ḫattuša à Memphis. Jacques Freu in honorem</i> , Paris 2013 (Collection Kubaba Série Antiquité)
FS Hawkins	Singer, Itamar (Ed.), <i>ipamati kistamati pari tumatimis. Luwian and Hittite Studies Presented to J. David Hawkins on the Occasion of His 70th Birthday</i> , Tell Aviv 2010 (= Tell Aviv University Sonia and Marco Nadler Institute of Archaeology Monograph Series 28)

- | | |
|------------------------|---|
| FS Ivanov | Исследования по лингвистике и семиотике. Сборник статей к юбилею Вяч. Вс. Иванова (Институт славяноведения РАН) – Москва 2010 |
| FS Knobloch | Ölberg, Hermann M./Schmidt, Gernot/Bothien, Heinz (Edd.), Sprachwissenschaftliche Forschungen. Festschrift für Johann Knobloch zum 65. Geburtstag am 5. Januar 1984 dargebracht von Freunden und Kollegen, Innsbruck 1985 (= IBK 23) |
| FS Kramer ² | Sasson, Jack M. (Ed.), Studies in Literature from the Ancient Near East by Members of the American Oriental Society Dedicated to Samuel Noah Kramer, New Haven, Connecticut 1984 (= AOS 65) |
| FS Kraus | van Driel, G./Krispijn, Th.J.H./Stol, M./Veenhof, K.R. (Edd.), ZIKIR ŠUMIM. Assyriological Studies Presented to F.R. Kraus on the Occasion of his Seventieth Birthday, Leiden 1982 (= Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten. Studia Francisci Scholten memoriae dicata 5) |
| FS Mayer | Biga, Maria Giovanna/Liverani, Mario (Edd.) <i>ana turri gimilli</i> . Studi dedicati al Padre Werner R. Mayer, S.J., da amici e allievi, Roma 2010 (= Vicino Oriente Quaderno V) |
| Fs Schaeffer | = UF 11 (1979 [1980]). Festschrift für Claude F.A. Schaeffer zum 80. Geburtstag am 6. März 1979 |
| FS Singer | Cohen, Yoram/Gilan, Amir/Miller, Jared L. (Edd.), Pax Hethitica. Studies on the Hittites and their Neighbours in Honour of Itamar Singer, Wiesbaden 2010 (=StBoT 51) |
| FS Tischler | Marquardt, Henning/Reichmuth, Silvio/García Trabazo, José Virgilio (Edd.), Anatolica et Indogermanica. Studia linguistica in honorem Johannis Tischler septuagenarii dedicata, Innsbruck 2016 (= IBS 155) |
| FS van Lerberghe | Boiy, Tom/Bretsneider, Joachim/Goddeeris, Anne/Hameeuw, Hendrik/ Jans, Greta/Tavernier, Jan, The Ancient Near East, a Life! Festschrift Karel Van Lerberghe – Leuven/Paris/Walpole 2012 (= OLA 220) |

FS Verner	Callender, Vivienne Gae/Bareš, Ladislav/Bárta, Miroslav/ Janák, Jiří/Krejčí, Jaromír (Edd.), Times, Signs and Pyramids. Studies in Honour of Miroslav Verner on the Occasion of His Seventieth Birthday, Prague 2011
FSP	Josephson, Folke, The Function of the Sentence Particles in Old and Middle Hittite, Uppsala 1972 (= Acta Universitatis Upsaliensis Studia Indoeuropaea Upsaliensia 2)
GBAO 4	Haul, Michael, Stele und Legende. Untersuchungen zu den keilschriftlichen Erzählwerken über die Könige von Akkade, Göttingen 2009
Gesch.	Cornelius, Friedrich, Geschichte der Hethiter. Mit besonderen Berücksichtigung der geographischen Verhältnisse und der Rechtsgeschichte, Darmstadt 1973
GMS 3	Die Rolle der Astronomie in den Kulturen Mesopotamiens. Beiträge zum 3. Grazer Morgen-ländischen Symposium (23.-27. September 1991), Hannes D. Galter, 1993
GS II	Klengel, Horst, Geschichte Syriens im 2. Jahrtausend v.u.Z. Teil II. Mittel und Südsyrien, Berlin 1969 (= VIO 70)
GS Bilgiç	= ArchAn 3 (1997 [1998]). Emin Bilgiç Anı Kitabı
GS Brandenstein	Mayrhofer, Manfred/ Lochner-Hüttenbach, Fritz/Schmeja, Hans (Edd.), Studien zur Sprachwissenschaft und Kulturkunde. Gedenkschrift für Wilhelm Brandenstein (1898-1967), Innsbruck 1968 (= IBK 4)
GS Cagni	Graziani, Simonetta (Ed.), Studi sul Vicino Oriente antico dedicati alla memoria di Luigi Cagni, con la collaborazione di Maria C. Casaburi e Giancarlo Lacerenza, 4 Bde, Napoli 2004 (= Istituto universitario orientale dipartimento di studi asiatici series minor 61, in collaborazione con Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente, Direzione Generale dei Musei Vaticani)

- GS Carter Arbeitman, Yoël L. (Ed.), *The Asia Minor Connexion. Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter*, Leuven/Paris 2000 (= *Orbis Supplementa* 13)
- GS Cowgill Watkins, Calvert (Ed.), *Studies in Memory of Warren Cowgill. Papers from the 4. East Coast Indo-European Conference, Cornell University, June 6-9, 1985, Berlin/New York 1987* (= *Untersuchungen zur indogermanischen Sprach- und Kulturwissenschaft NF 3*)
- GS Hruška Vacín, Luděk (Ed.), *u₄ du₁₁-ga-ni sa mu-ni-ib-du₁₁. Ancient Near Eastern Studies in Memory of Blahoslav Hruška*, Dresden 2011
- GS Neu² Klinger, Jörg/Rieken, Elisabeth/Rüster, Christel (Edd.), *Investigationes Anatolicae. Gedenkschrift für Erich Neu*, Wiesbaden 2010 (= *StBoT* 52)
- GS Otten Müller-Karpe, Andreas/Rieken, Elisabeth/Sommerfeld, Walter (Edd.), *Saeculum. Gedenkschrift für Heinrich Otten anlässlich seines 100. Geburtstags*, Wiesbaden 2015 (= *StBoT* 58)
- GS Quattordio Moreschini Agostiniani, Luciano et al. (Edd.), *do-ra-qa pe-re. Studi in memoria di Adriana Quattordio Moreschini*, Pisa/Roma 1998
- Heth. Lit. Haas, Volkert, *Die hethitische Literatur. Texte, Stilistik, Motiv*, Berlin/New York 2006
- Heth. Orakel Haas, Volkert, *Hethitische Orakel, Vorzeichen und Abwehrstrategien. Ein Beitrag zur hethitischen Kulturgeschichte*, Berlin/New York 2008
- HHCTO Ünal, Ahmet, *Hittite and Hurrian Cuneiform Tablets from Ortaköy (Çorum), Central Turkey. With Two Excurses on the „Man of the Storm God“ and a Full Edition of KBo 23.27*, Istanbul 1998
- HKL Borger, Rykle, *Handbuch der Keilschriftliteratur, Band I-III - Berlin 1967-1975*

HR 1	L'expression du sacré dans les grandes religions. I. Proche-orient ancien et tradition bibliques, Louvain-la-Neuve 1978
Hymnes	Lebrun, René, Hymnes et Prières hittites, Louvain-la-Neuve 1980 (=Homo religious 4)
IBS 104	Puhvel, Jaan, Epilecta Indoeuropaea. Opuscula selecta annis 1978-2001 excusa imprimis de res Anatolicas attinentia, Innsbruck 2002
IBS 121	Rose, Sarah R., The Hittite –hi/-mi Conjugations. Evidence for an Early Indo-European Voice Opposition, Innsbruck 2006
IJDLS 1	Groddek, Detlev, Eine althethitische Tafel des KI.LAM-Festes, München 2004
7 IKH.	Süel, Aygöl (Ed.),VII. Uluslararası Hititoloji Kongresi Bildirileri Çorum 25-31 Ağustos 2008/Acts of the VII th International Congress of Hittitology Çorum, August 25-31, 2008, 2 Bde, Ankara 2010
8. IKH	Taracha, Piotr (Ed., with the assistance of Kapeluś, Magdalena), Proceedings of the Eight International Congress of Hittitology, Warsaw, 5-9 September 2011, Warsaw 2014
Influenze	Ribichini, Sergio/ Rocchi, Maria/Xella, Paolo (Edd.), La questione delle influenze vicino-orientali sulla religione greca. Stato degli studi e prospettive della ricerca. Atti del Colloquio Internazionale Roma, 20-22 maggio 1999, Roma 2001
Instructions	Miller, Jared, Royal Hittite Instructions and Related Administrative Texts, Atlanta 2013 (= SBL 31)
Kultobjekte	Popko, Maciej, Kultobjekte in der hethitischen Religion (nach keilschriftlichen Quellen), Warszawa 1978
Late Hittite Emar	Adamthwaite, Murray R., Late Hittite Emar, The Chronology, Synchronisms, and Socio-Political Aspects of a Late Bronze Age Fortress Town, Louvain u.a.2001 (= Ancient Near Eastern Studies Supplement 8)

Laws	Hoffner, Harry Angier Jr., <i>The Laws of the Hittites. A Critical Edition</i> , Leiden/New York/Köln 1997 (= DMOA 23)
Lelwani	Torri, Giulia, <i>Lelwani. Il culto di una dea ittita</i> , Roma 1999 (= Vicino Oriente Quaderno 2)
Luvian	Yakubovich, Ilya, <i>Sociolinguistics of the Luvian Language</i> , Leiden-Boston 2010
Mitanni	Freu, Jacques, <i>Histoire du Mitanni</i> , Paris/ Budapest/ Torino 2003 (= Collection Kubaba Série Antiquité 3)
NatPhen	Meijer, Diederik J.W. (Ed.), <i>Natural Phenomena. Their Meaning, Depiction and Description in the Ancient Near East</i> , Amsterdam u.a.1992 (=Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, Verhandelingen, Afd. Letterkunde, Nieuwe Reeks, deel 152)
Num.	Eichner, Heiner, "Anatolian Numerals", in: Gvozdanovic J. (ed.), <i>Indo-European Numerals</i> , (Trends in Linguistics - Studies and Monographs 57) Berlin - New York 1992, 29-96
PIHANS 109	De Roos, Johan, <i>Hittite Votive Texts</i> , Leiden 2007
PIHANS 111	Dercksen, J.G. (Ed.), <i>Anatolia and the Jazira during the Old Assyrian Period</i> , Leiden 2008
PIHANS 119	Devecchi, Elena (Ed.), <i>Palaeography and Scribal Practices in Syro-Palestine and Anatolia in the Late Bronze Age. Papers read at a Symposium in Leiden, 17-18 December 2009</i> , Leiden 2012.
PIHANS 124	Mouton, Alice/Patrier, Julie (Edd.), <i>Life, Death, and Coming of Age in Antiquity: Individual Rites of Passage in the Ancient Near East and Adjacent Regions</i> , Leiden 2014
RAI 47	Parpola,S. /Whiting, R.M. (Edd.), <i>Sex and Gender in the Ancient Near East. Proceedings of the 47th Rencontre Assyriologique Internationale</i> , Helsinki, July 2-6, 2001, Parts I-II, Helsinki 2002

RAI 57	Archi, Alfonso (Ed.), Tradition and Innovation in the Ancient Near East. Proceedings of the 57th Rencontre Assyriologique Internationale at Rome, 4-8 July 2011.
Raumgrammatik	Brosch, Cyril, Untersuchungen zur hethitischen Raumgrammatik, Berlin 2013 (= Topoi, Berlin Studies of the Ancient World 20)
Reinigungsrituale	Strauß, Rita, Reinigungsrituale aus Kizzuwatna. Ein Beitrag zur Erforschung hethitischer Ritualtradition und Kulturgeschichte, Berlin/New York 2006
Samuha	Lebrun, René, Samuha, foyer religieux de l'empire hittite, Louvain-la-Neuve 1976 (=Publication de l'Institut orientaliste de Louvain 11)
Schizzo	Meriggi, Piero, Schizzo grammaticale dell'anatolico, Roma 1980 (= Atti della Accademia nazionale dei Lincei anno 1980, Memorie, Classe di Scienze morali, storiche e filologiche Serie VIII – Volume XXIV Fascicolo3)
Scientia 20	Badalı, Enrico/Zinko, Christian, Der 16. Tag des AN.-TAH.ŠUM-Festes. Text, Übersetzung, Kommentar, Glossar, Innsbruck 1989
Schr.Or.	Schriften zur Geschichte und Kultur des Alten Orients (Berlin), Bd. 1-23 (1971-1991)
Bd. 1	Klengel, Horst (Ed.), Beiträge zur sozialen Struktur des Alten Vorderasien, Berlin 1971
Schrijvend verleden	Veenhof, K.R. (Ed.), Schrijvend verleden, Documenten uit het Oude Nabije oosten vertaald en toegelicht, Leiden 1983
Stammbildung	Ottinger, Norbert, Die Stammbildung des hethitischen Verbums, Nürnberg 1979 (Erlanger Beiträge zur Sprach- und Kunstwissenschaft 64) [Nachdruck als DBH 7]
StBot 50	Popko, Maciej, Arinna, eine heilige Stadt der Hethiter, Wiesbaden 2009
StBot 53	Christiansen, Birgit, Schicksalsbestimmende Kommunikation. Sprachliche, gesellschaftliche und religiöse

	Aspekte hethitischer Fluch-, Segens- und Eides-formeln, Wiesbaden 2012
StBoT 54	Weeden, Mark, Hittite Logograms and Hittite Scholarship, Wiesbaden 2011
StBoT 57	Waal, Willemijn, Hittite Diplomatics. Studies in ancient Document Format and Record Management, Wiesbaden 2015
StBoT 59	Gordin, Shai, Hittite Scribal Circles. Scholarly Tradition and Writing Habits, Wiesbaden 2015
StBoT 60	Müller, Gerfrid G.W. (Ed.), Liturgie oder Literatur? Die Kultrituale der Hethiter im transkulturellen Vergleich. Akten eines Werkstattgesprächs an der Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz, 2.-3. Dezember 2010, Wiesbaden 2016
StBoT Beiheft 4	Rüster, Christel/Wilhelm, Gernot, Landschenkungs-urkunden hethitischer Könige, Wiesbaden 2012
StBoT Beiheft 5	De Vos, An, Die Lebermodelle aus Ḫattuša, Wiesbaden 2013
StMed 18	Carruba, Onofrio, Annali etei del Medio Regno, Pavia 2008
StudAs 5	Pecchioli Daddi, Franca/ Torri, Giulia/ Corti, Carlo (Edd.), Central-North Anatolia in the Hittite Period. New Perspectives in Light of Recent Research. Acts of the International Conference held at the University of Florence (7-9 February 2007), Roma 2009
<i>ŠULMU</i>	Vavroušek, Petr/Souček, Vladimír (Edd.), <i>ŠULMU</i> . Papers on the Ancient Near East Presented at International Conference of Socialist Countries (Prague, Sept. 30-Oct. 3, 1986), Praha 1988
Sumerian Literature	Viano, Maurizio, The Reception of Sumerian Literature in the Western Periphery, Venezia 2016 (=Antichistica 9/Studi Orientali 4)
THeth 5	Bin Nun, Shoshana R., The Tawananna in the Hittite Kingdom, Heidelberg 1975

THeth 9	Heinhold Krahmer, S./ Hoffmann, I./Kammenhuber, A./Mauer, G., Probleme der Textdatierung in der Hethitologie (Beiträge zu umstrittenen Datierungskriterien für Texte des 15. Bis 13. Jahrhunderts v. Chr.), Heidelberg 1979
THeth 14/1	Badalì, Ernesto, Strumenti musicali, musici e musica nella celebrazione delle feste ittite, Heidelberg 1991
THeth 29	Gilan, Amir, Formen und Inhalte althethitischer historischer Literatur, Heidelberg 2015
THeth 31	Stavi, Boaz, The Reign of Tutḫaliya II and Šuppiluliuma I. The Contribution of the Hittite Documentation to a Reconstruction of the Amarna Age, Heidelberg 2015
TTK VIII.1	VIII. Türk Tarih Kongresi, Ankara: 11-15 Ekim 1976, Kongreye Sunulan Bildiriler I. Cilt, Ankara 1979 (= Türk Tarih Kurumu Yayınları IX/8)
TVOA 4.1	Pecchioli Daddi, Franca/ Polvani, Anna Maria, La mitologia ittita, Brescia 1990
TVOA 4.3	Marizza, Marco, Lettere ittite di re e dignitari, Brescia 2009
TVOA 4.4	Devecchi, Elena, Trattati internazionali ittiti, Brescia 2015
Veuve	Freu, Jacques, Šuppiluliuma et la veuve du Pharaon. Histoire d'un mariage manqué. Essai sur les relations égypto-hittites, Paris/Budapest/Torino 2005 (= Collection Kubaba Série Antiquité 5)
WAWS 1	Singer, Itamar, The Calm before the Storm. Selected Writings of Itamar Singer on the Late Bronze Age in Anatolia and the Levant, Atlanta, Georgia 2011
WAWS 2	Feder, Yitzhaq, Blood Expiation in Hittite and Biblical Ritual. Origins, Context and Meaning, Atlanta, Georgia 2011

Nummer 1 (451/s)

CTH: 301

Datierung: sjh.

Anschlüsse: + KBo 26.20 + KBo 1.44

Duplikate: -

Bearbeitung: A. Kammenhuber, MSS 28 (1970), 63; A. Götze, JCS 22 (1968), 19; (+) H. Otten/W. von Soden, StBoT 7, passim; (+) A. Kammenhuber, ZA 66 (1976), § 7.3FS Košak, 756 A. 25; E. Laroche, RHA 24 (1966), 160 A. 3; AfO 34 (1987), 321; J. Krecher, ZA 60 (1970), 217; (= 451/s) A. Goetze, JCS 16 (1962), 34; (+) R. Borger, HKL II, 66; R. Borger, HKL II, 216; (+) T.S. Scheucher, Diss., 119 A. 10, 376, 393, 610ff.; W.J.I. Waal, StBoT 57, 198.

Vs.I

31	[DINGIR].TUKU	<i>RA-A-AŠ DINGIR^{LIM}</i>	
32	[DINGIR.TU]KU	<i>NA-ZAR-TI[DING]IR^{LIM}</i>	
33	[	<i>TI]E-BU¹</i>	[
34	[	<i>TI-IB ŠA-NI-IŠ</i>	[
35	[	<i>NA PA/QA-SÚ</i>	x [
36	[	<i>QÁ-NA-¹A¹ -U</i>	ar-š[a-na-]ʿtal ¹ -la-aš
37	[	<i>RE-E¹ Ú¹</i>	kar-tim[-m]i-ja-a
38	[	<i>RA-²A-I-BU</i>	TUKU.TUKU-u-ū-a-an-za
39	[x S]UR ² . ¹ SUR ¹	<i>ZA-A-BU</i>	ʿḫal ¹ -ḫa- ¹ zu-ū-a-liš ¹
40	[x] x x ḪUL	<i>ḪA-A-LU</i>	ú-i-ū i ₅ -iš-kat-ʿtal ¹ -la-aš
41	[I]GI.LIB	<i>DÁ-LA-PU</i>	ar-ri-ja-a-u-ū-a-ar
42	[I]GI.LIB-KÚR	<i>LA-A ŠA-LA-¹LU¹</i>	Ú-UL še-eš-ki-ja-u-ū-a-ar
43	[Á]Š.SAG	<i>ʿAL-PU¹</i>	šar-ḫu-un-ta-al-liš
44	[Á]Š. ¹ DAH ¹	<i>AR-TA-TI-IL₅-LU</i>	ka-aš-ta-ʿan ¹ -za
45	[Á]Š.DAH ₂ .DI	<i>ʿKAR-RI-RU¹</i>	za-ap-ʿpí-at ¹ -tal-la-aš

46	Ù.MA	<i>EN-NI¹ IT-TÙ¹</i>	x x [-i]a-u-ṽa ¹ ar ¹
47	Ù.NA	<i>KAT-TI¹ LU¹</i>	ar-m[a-li-i]a-u-ṽa ¹ ar
48	[IG]I-ḪUŠ	<i>NE-KÉ[L-MU-U]</i>	tar- ¹ kúl ¹ -li-i ¹ a-u- ¹ ṽa ¹ -ar
49	ʽGU ¹ ?.ŠÁKAN	ʽQÚ ¹ -U ʽDŠAKÁN ¹	DŠAKÁN-aš ḫa-an-za-na-aš
50	ʽGU ¹ ?.ZI	<i>QÚ-U ʽET¹ -ṽ[Ú-T]</i>	a-u-ṽa ¹ ṽa ¹ aš ḫa-an-za-na-aš
51	[x] x DIŠ	<i>QÚ-U NU-NA[-TÚ]</i>	ḫa-aš-mu-ša-al-li-i ¹ a-aš ga-pa-an-za
52	SÌLA.ZABAR	<i>QA-A ʽZABAR¹</i>	pár-ku-ʽi ¹ a ¹ -aš ḫa-zi-la-aš
53	x GA	<i>1-EN</i>	1-aš
54	x GA	<i>E-DE₄-NU</i>	1-e-la-aš
55	x BI	<i>A-ḪU¹ RU¹ -U</i>	nu-u-ma-a[n] DÙ-an-za
56	[] .BI.RIA	<i>A-ḪU¹ RU¹ -U</i>	MUNUS-za nu-u-m[a]an DÙ-an-za
57	[S]Ì.GE	ʽAŠ.BAL ¹ x x	Ú ¹ UL ¹ tar-aḫ-ḫa-an-za
58	[S]Ì.ʽGA.SÌ ¹ .GE	ʽAŠ.BAL ¹ x	MUNUS-za ʽÚ-UL ¹ tar-aḫ-ḫa-an-za
59	[] .ZI x	<i>A-ḪU-RU-U</i>	nu-u-ma-a[n] DÙ-an-za
60	[] ʽE ¹ .A	<i>A-ḪU-UR-TÚ</i>	MUNUS-za nu-u-ma-an DÙ-an-za
61	[] x	<i>Ú-I</i>	ú-i
62	[]	<i>A¹ I¹</i>	a-i
63	[] x	<i>S[A-R]A¹ A¹ [-</i>	píd-]du-li-i ¹ aš
64	[]		píd-]du-li-iš-ki-u-ṽa ¹ ar
65	[]		]x-ki-za ku-iš
66	[]		-]la-u-za
67	[]		]x x GIŠ DÌM

68	[	]
69	[	-t]i-ja-aš 'ZI'-aš

Vs. II

x+1	[		] x [
2'	[		-]x -'za ¹
3'	[		pár-ku-]iš
4'	[		me-e]k-ki pár-ku-iš
5'			-]x-ja-tar
6'	[		] x [
7'	[		] x ti-i-ja-u-ja-ar
8'	[		-m]ar
9'	[		-]uš-ki-u-ja-ar
10'	ŠU.D[UL ₉	<i>E-LE-P[U²]</i>	-]a-u-ja-ar
11'	ŠU.DUL ₉ .[DUL ₉]	<i>HA-LA-P[U]</i>	-]x-liš-šu-u-ja-ar
12'	ŠU.DU[L ₉ G]Á	<i>NA-AŠ-LU-L[U]</i>	-] kán KI.MIN
13'	ʽŠU.ĤIʽ	<i>ŠU-TÁM-ĤU-RU</i>	[an-da] im-mi-ja-u-ja-ar
14'	ʽŠU.ĤI.ĤIʽ	<i>ŠU-TA-BU-LU₄</i>	[an-d]a im-mi-ja-u-ja-ar
15'	ʽŠU.ĤIʽ.TAB.B[A]	<i>ŠU-TA-AT-TE-NU</i>	[]x an-da im-mi-ja-u-ja-ar
16'	ʽŠU.GÍD ¹ .D[A]	<i>ÚŠ-ŠA-TU</i>	[]ku-iš ku-e-da-ni pa-a[-i]
17'	ŠU.ʽE.UD ² .DA ^{1 2 1}	<i>AZ-ZI-BÁ-TU</i>	[nu-uš-ši t]e-ez-zi le-e-ja [e-e]p-ši
18'	ŠU.SUD.UD.DA.RI.A	<i>A-ZA-BÁ-ʽTUʽ</i>	[nu-ja-ar]a-at-mu EGIR-pa
19'	ŠU.BAR.ZÍ.RI.A	<i>AZ-ʽZIʽ -TU</i>	[ša-ku-ja]a-aš-ša-ra pa-a-i
20'		ʽʽ ¹ <i>HA-AN-TI-I HA-A-ŠI</i>	2-an-k[i] PAB-nu-mar
21'	KA x	<i>E-PE-EŠ PÍ-I</i>	ʽa ¹ -i[š-š]i-it me-mi-ja-u-ja-ar

¹ Vgl. die Bearbeitung von T.S. Scheucher, Diss.